



民謡流しには多くの女性が華を添えた

会議所 ニュース ごせん

（発行）
五泉商工会議所
専務理事／岩城良雄
五泉市郷屋川1丁目 ☎(43)5551番
URL <http://www.gosencci.or.jp/>
Eメール g-cci@gosencci.or.jp

「ご慶事・ご法事
各種ご宴会承ります」
割烹 清水 一カ
☎42-6762(代)

400名が民謡流しに参加

きなせやまつり

きなせやまつり実行委員会では8月5日に「2017きなせやまつり」を駅前通りで開催。市内外より多数の来場者が訪れた。

午後1時からは吉沢神明宮で「ちびっこ広場」を開催。マジックショーやプラレール広場、水ふうせんゲームなど参加し

「ご慶事・ご法事
各種ご宴会承ります」
割烹 清水 一カ
☎42-6762(代)

思いを集め開く
大輪の花
ひやんで花火大会

五泉市観光協会では「第5回五泉ひやんで花火大会」を8月19日に早出川河川敷で行った。今年からは雨の降りやすい状態が続く中で、懸命な会場設営が行われた。足元が悪くなった観覧場所にもかかわらず、多くの観客が詰めかけ会場は賑わった。

午後7時15分より打ち上げを開始し、320発余りを打ち上げ、夏の夜空に大輪の花を咲かせていた。



「2017きなせやまつり」を駅前通りで開催。市内外より多数の来場者が訪れた。

午後1時からは吉沢神明宮で「ちびっこ広場」を開催。マジックショーやプラレール広場、水ふうせんゲームなど参加し

その後の「民謡流し」では11団体約400名がライトアップされた会場内を踊り、沿道の観客たちからは掛け声や拍手が起き、盛り上がりを見せていた。

元気な五泉の
若手登場
SANBONGI DINER
三本木2 TEL 47-3318
【営業時間】11:00~15:00/17:00~22:00
(L.O. 昼14:30/夜21:00)
【定休日】火曜 【instagram】@sanbongidiner

代表 浅井 浩太さん(31歳)

Q: こちらでお店を始められた理由は何ですか
A: 以前、飲食業界で働いていたことがありまして、もともとこの独立志向に加え、その時に培われたスキルや人脈を自分自身でも生かしたいと思いました。

Q: 居酒屋とは違う趣ですが、コンセプトはあるのでしょうか
A: 海の家をイメージしました。誰でも気軽に足を運べるような雰囲気づくりを心がけております。

Q: 料理のハンパーガーのほかに、お酒にもこだわっていますね
A: 他店では味わえない私が厳選した各国のビールやワインなどを豊富に

取り揃えております。お酒のほか、ランチタイムのコーヒーも自慢の一つです。

Q: 今秋のバル事業に参加されますが、意気込みを教えてください
A: スタッフとのコミュニケーションを通じて、楽しい時間を提供したいと思っております。ぜひお越しください。お待ちしております。

五泉には麻青などのほか文芸、芸術、スポーツ、そして経済面などにすぐれた人達が多くいる。これらの先人をもっと良く知るためにも資料や作品などがいつでも見られる施設があったらと思う。また今活躍している人達から話を聞くなどふれあう機会が欲しい。

これらの人達からいろいろ学び、それをまちづくりなどにいかしていければと思う。

※文中敬称略 (S生)

秩父路や天につらなる蕎麦の花 (加藤楸邨)

はんこの専門店
五泉市本町3 ☎42-3250
FAX42-0111

そば 蕎麦

鈴木印房

修理のことなら、お気軽に
お電話一本で伺います。

各種設備機器、総合燃料、家電製品

(株)芳賀五一郎商店
五泉市駅前1丁目 ☎42-2191

葬儀・法要のお斎会場に、イス・テーブル席をご利用下さい。

割烹 **山福**
北五泉駅前通り
TEL 43-1248

夏七の一掃
半額以下

秋の新作 入荷しました

ファッション **みのりや**
五泉市駅前1-8-17
☎&FAX 0250(42)2790

インクジェット **大判ポスター承ります!**

B1サイズ(駅貼りポスター等で使われる大きさです)
728mm×1,030mm

1枚から印刷OK! まで対応可能
その他のサイズもご相談に応じます

株式会社 吉田印刷所
五泉市今泉902-1 ☎050-3733-1975 <http://www.ddc.co.jp>

商工会議所がおすすめする
生命傷害共済
に加入しましょう

補償範囲が広く掛金は割安です

◎お申込は—— **五泉商工会議所**へ
(補償先-新潟県火災共済協同組合)

知って得する体験教室

第2回まちゼミ開催へ

小売商業部会

五泉商工会議所小売商業部会では、今年2月に開催された、得する街のゼミナール「まちゼミ」の取組み内容と第2回の開催スケジュールなどについて8月22日に説明会を開いた。第2回となる同事業の期間は10月14日



説明会には第2回参加予定者も同席しており、「新しく参加される方は緊張らず、普段の仕事やお客様と向き合ってみてほしい」といった声から参加者から聞かれた。今後、更に参加者を募った上で、9月上旬に再度説明会を開く予定。

約150名が乾杯

共済の夕べ

五泉商工会議所の共済制度加入者への還元事業「共済の夕べ」が8月2日、ガーデンホテルマリエールで開催された。アクサ生命保険(株)といがた県共済の制度に加入している事業所を対象に格安料金で優待したもので、会員企業の社員や



家族連れなど約150名が訪れ会場内の席は一杯になった。会場では生ビール、焼酎、ワイン、チューハイ、サワーなどのお酒や焼き鳥、ラーメンなど料理が飲み食べ放題。また各種賞品が当たる抽選会が行われ、アクサ生命保険(株)新津営業所の武藤所長やいがた県共済の飯沼専務理事、当所の岩城専務理事よりそ

日本最大級の展示会に出展

五泉ニット工業協同組合

9月26日(火)〜28日(木)に東京ビッグサイトで行われる「IFF MAGIC Japan」に五泉ニット工業協同組合加盟の7社が出展する。同展示会はアメリカで毎年2月と8月に開催される世界最大のファッションイベント「MAGIC」が日本最大級のファッションイベント「JFW-IFF」と提携し、4月に続いて2回目の開催となる。

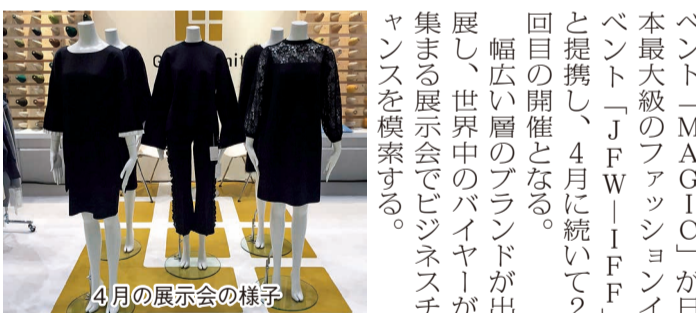


ドラマ衣装展示

はじまる

魔の街」で、出演者が着用した衣装の展示が同市内の各金融機関で始まっている。展示期間と会場は下表のとおり。衣装は五泉ニット工業協同組合の組合員らが製作を手掛けたもので、ニット特有の繊細さが緻密に表現されている。展示コーナーに訪れた方は、ホラー独特の雰囲気や惹かれ、写真に収めていた。また組合員らは衣装協力にあわせ、ドラマエキストラとしても出演している。

Table with 3 columns: 会場 (Venue), 期間 (Period), お問合せ先 (Contact). Rows include 北越銀行, 第四銀行, 加茂信用金庫, and さくらの街信用組合.



4月の展示会の様子

寸言

あの痛ましい東日本大震災から6年以上が経ちました。被災地には今も大きな爪痕が残されています。震災後に、私が緊急消防援助隊の一員として出動した宮城県石巻市の街は瓦礫と泥にまみれた状態で、とても言葉では言い尽くせない光景でした。かつて、何度も地震による津波が押し寄せた地域であったはずなのに、数十

年経過すると危機意識が薄れ、誰しもが、「まさかこんな大きな津波が押し寄せるとは」という気持ちだったと思います。もっと早く、もっと高いところへ避難していただければ、助かった命は多かったです。一昨年の秋に、その石巻市を訪ねる機会がありました。海に近い地域は未だに草などが生えた原野状態です。復興・復旧作業は、道半ばというより、始まったばかりという感じはいなめ



「災害列島」で生き抜くために

防災の日に寄せて

7月に「新潟・福島豪雨」で被災しています。当時、村松分署に勤務していた私は、たたきつけるような雨音に息苦しくなる感覚

と、濁流となった川の恐怖感に忘れられる事はできません。はん濫危険のある地域では、住民の避難が促され、それ以外の市内全域には「避難勧告」が発令されましたが、避難された方は63世帯109人にとどまりました。「災害列島」で暮らす知恵として、迷ったら逃げる思い切りが求められています。「100回逃げて100回来なくても1001回目も必ず逃げて」これは東日本大震災当時、中学生だった岩手県釜石市の女子生徒が、後世に伝えたい言葉として石碑となった文です。「逃げて、何もなくて良かったね」と、みんなで帰ってくるのが当たり前前の文化になってほしいものです。まだ台風の進路が気になる季節が続きます。まさかの時の備えや心得を、いつもの頭の片隅に留めておいていただきたいと思います。「安心」を得る上で一番の大敵は「油断」だと思います。五泉市消防本部 消防長 五十嵐正春

まちなか 是とふる五泉館 9月の行事予定. 「ごせんひやんで花火フォトコンテスト」 作品展示 期間 9月9日(土)〜9月15日(金) 時間 午前10時〜午後4時

2017年 帛乙女(里芋)会席 9/15より 要予約(月曜定休). 五泉の特産品「帛乙女(里芋)」を使った料理をご用意致しました. お一人様 2,500円(税別)

秋の味覚 モンブラン はじめます. WATAROKU 渡六 五泉市伊勢の川962-2 ☎42-2667

アロニアの摘み取り体験!! (株)サンファーム泉 9月1日(金)よりスタート ※土日除く毎日(雨天中止) 時間 午前9時30分〜正午まで

大小宴会・法事 ご予約承ります. ミナミ清風園 五泉市寺沢4丁目 ☎43-4125(代)

新潟中販加盟店 (有)三根山商会 ここにあります. クルマ探しは当店から!! 豊富な在庫と親切スタッフがお待ちしております. ☎(0250)42-6322 五泉市伊勢の川4-59

税務と経営のご相談はお気軽に 辰喜税理士事務所 税理士 辰喜 秀雄 税理士 辰喜 太輔 税理士 中山 孝一 税理士 山倉 孝一 五泉市東本町1-4-33 TEL 43-1108

一般事業系ごみ運搬収集業 (有)川口商店 五泉市土深636 ☎42-3563(代表)

金津屋 リフォーム 9/9 & 10 フェスタ. 秋の大感謝祭 2017 日頃の感謝の気持ちを込めた2日間!! MA DO TEL0250-43-1227 http://www.kanaduya.jp

贈って喜ばれ使って便利

Information

レディスセミナー
ビジネスシーンにも活用できる!

ミュージカルから学ぶ コミュニケーションの極意

◆日時 9月5日(火) 午後1時30分~3時
◆会場 五泉市立図書館3階
◆講師 俳優・ミュージカル映画監督
かくかわ ひろあき
角川 裕明氏

◆受講料 無料 どなたでも入場できます!

大手広告代理店での営業経験を持つ講師ならではの視点で、ビジネスシーンにもすぐ活用できるよう分かりやすく解説。また、ミュージカル映画監督として戦場のような現場をまともめあげる際の、俳優やスタッフとのコミュニケーションのコツなどもご紹介。ワークショップ形式で実際に簡単なミュージカル体験もでき、楽しく学んでいただけるセミナーです。

◆主催 五泉商工会議所・五泉青色申告会女性部・五泉商工会議所女性会

まちなか賑わい創造事業

Machi-Naka 三浦和人 Nigiwai Live コンサート

「愛はかげろう」が大ヒット

出演者 **三浦和人**

日時 10月15日(日) 開場 午後1時30分 開演 午後2時

会場 五泉市立図書館3Fホール 全席自由 定員 200名

チケット料金 前売り券 1,000円/当日券 1,200円

チケット販売所 五泉商工会議所・五泉市観光案内所
(有)五十嵐吉平商店・やまちょう渡六菓子店

問合せ 五泉商工会議所事務局 (TEL43-5551)

主催/五泉商工会議所 五泉市郷屋川1-2-9 共催/五泉商業協同組合
後援/五泉市・五泉市教育委員会・五泉市観光協会

相談所コーナー

10月より育児休業給付金の給付期間が2歳までに延長

平成29年10月1日 休業などを取得しやすい職場環境づくりを進めます。

【改正内容】

①最長2歳まで育児休業の再延長が可能に
1歳6ヶ月以後も、保育園等に入れないなどの場合には、会社に申し出ることで、育児休業期間を最長2歳まで再延長できます。

②子供が生まれる予定の方などに育児休業等の制度などを知らせ
事業主は、働く方やその配偶者が妊娠・出産したこと等を知った場合に、その方に個別に育児休業等に関する制度(育児休業中・休業後の待遇や労働条件など)を知らせる努力義務が創設されます。

③育児目的の休暇の導入を促進
未就学児を育てながら働く方が子育てしやすいよう、育児に関する目的で利用できる休暇制度を設ける努力義務が創設されます。

▽問合せ 新潟労働局雇用環境・均等室(電話025-1288-3511)

市内の全商工業者は商工会議所会員になろう

永年勤続者表彰のご案内

五泉商工会議所では平成29年11月22日をもって入社後、10年、20年、30年以上、同一事業所に勤務する従業員に対して商工会議所表彰規則により表彰いたします。表彰状は10年が五泉商工会議所頭名による表彰、20年は新潟県商工会議所連合会頭と五泉商工会議所会頭連名による表彰状、30年は日本商工会議所

会頭と五泉商工会議所会頭連名による表彰状です。また、30年以上勤続者には五泉市雇用対策協議会より、優良商工従業員として褒賞状を授与いたします。申込みは10月6日(金)まで(表彰状作成のため、締切厳守とさせていただきます)に負担金(10年、20年、30年とも1名につき1000円)を添え、申込みください。なお、申込書はプラス1情報9月号に同封する他、会議所窓口にて用意しております。

マル経融資の活用

無担保 保証人不要 低金利

マル経融資とは小規模事業者の方々の経営をバックアップするために無担保、無保証人、低利で、商工会議所の推薦に基づき融資される国の融資制度です。事業で運転資金や設備資金を必要とされる方はぜひご利用ください。

▽融資対象者
①常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)の法人・個人

▽融資限度額 2000万円

▽融資利率 年1・11% (8月9日現在)

②商工会議所の経営指導員による経営指導を原則6ヶ月以上受けており、市内で1年以上、事業を行っている方

③納期の到来している所得税、法人税、事業税、住民税を完納している方

④日本政策金融公庫の融資対象業種を営んでいる方(生活衛生関係の事業を営む方も運転資金・設備資金がご利用になります)

日本年金機構からのお知らせ

国民年金第3号関係届のご注意

健康保険被扶養者(異動)届や住所変更届を提出する際に、被扶養配偶者に関する届出事由がない場合は「国民年金第3号被保険者届等」(複写の3枚目(3号部分)の提出は不要となります。また、提出が不要な「国民年金第3号被保険者届等」には事業主欄の記載や代表者印の押印をしないようご注意ください。提出が不要な「国民年金第3号被保険者届等」には事業主欄の記載や代表者印の押印をしないようご注意ください。

▽融資期間 設備資金10年以内(据置期間2年)、運転資金7年以内(据置期間1年)

▽返済方法 自動振替

▽申込み 五泉商工会議所(電話43-5551)まで

▽問合せ 新潟東年金事務所(電話025-283-1027) 日本年金機構ホームページ(<http://www.nenkin.go.jp/>)

接客接客セミナーのご案内

本セミナーでは、現場経験豊富な講師による、ワンランク上の接客の極意を伝授いたします。

▽日時 9月12日(火)午後1時30分~3時30分

▽会場 五泉商工会議所

▽講師 (株)UP-ting Japan 代表取締役社長 愛野寿美子氏

▽受講料 無料

▽講座内容 ①人間関係の

「この人から買いたい」というお客様の支持が得られる強みがあります。

◆今、ネットショップ等、人と人のやり取りを介さない販売形態が増えております。しかし実店舗には人と人のやり取りがあり、商品だけではなく「この人から買いたい」というお客様の支持が得られる強みがあります。

秘宝②接客接客の意味③接遇の心の状態管理(自分の使命と役割)④お客様が心地よいと感じる雰囲気を作るには⑤店舗に来るお客様が求めるものとは⑥商品売ろうとする前にやるべきこと等

▽申込み・問合せ 五泉商工会議所(電話43-5551)まで

弁護士個別相談会のご案内

弁護士による個別相談会で秘密は厳守、相談は無料でどなたでも受けられます。

相談日 **10月27日(金)** 午後1時30分~4時

会場 五泉商工会議所2階

申込み 必ず1週間前までに予約してください

問合せ 五泉商工会議所(電話43-5551)まで

経済講演会

激動する世界情勢の中で 日本はどうあるべきか

講師 **ケント・ギルバート氏**

日時 11月9日(木) 午後2時~3時30分

会場 ガーデンホテルマリエール2F

受講料 無料

申込み 五泉商工会議所 TEL 43-5551 FAX 42-1151

定員 200名

※定員に達し次第、受付を終了させていただきます。10月下旬に入場券を発送致しますので、当日受付にてご提示ください。

2017年11月、アメリカでトランプ政権がスタート、日本への悪影響を心配する声が多くあがりました。また、韓国との軋轢や北朝鮮の軍事的圧力など、混迷を深める世界情勢の中で、日本はどうあるべきかを分かりやすくお話ししていただきます。この機会にぜひご聴講ください。

主催 五泉市・五泉商工会議所・新潟県信用保証協会

商工会議所の9月定例相談日

年金・社会保険・労務相談会	9月12日(火)	午前10時~午後3時	要事前連絡
日本政策金融公庫 国民生活事業	9月13日(水)	午前10時~正午	要事前連絡
新潟県信用保証協会	9月14日(木)	午前10時~正午	要事前連絡

ショールームの教室・イベント開催情報をお届け!
お得な情報も?!

LINE@

QRコードから簡単登録!

越後天然ガス

共通商品券

